

motorola **H720**

Quick Start Guide

congratulations

Your Motorola H720 headset is designed for quick connections, clear calls, and lasting comfort.

We've crammed all of the main features of your headset into this handy guide, and in a matter of minutes we'll show you just how easy your headset is to use.

So go on, check it out.

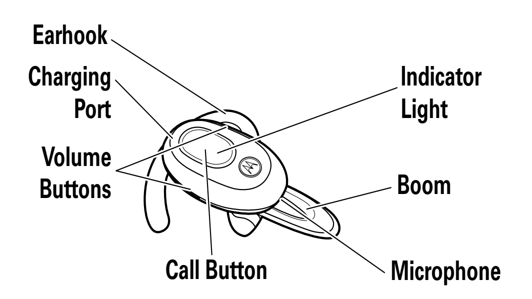
more information

on the Web: **www.motorola.com/support**

Caution: Before using your headset for the first time, please read the important **Safety, Regulatory & Legal** information at the back of this guide (page 17).

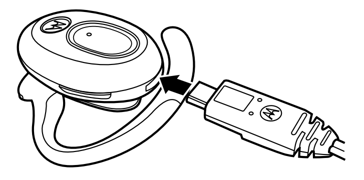
your headset

the important buttons and connectors



charge it

let's get you up and running



Note: Your battery is designed to last the life of your product. It should only be removed by a recycling facility. **Any attempt to remove or replace your battery will damage your headset**.

a few essentials to get you started

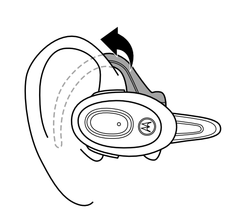
turn it on & off

To turn on your headset, flip the boom to open (extended) position.

To turn off your headset, flip the boom closed (folded under the headset body).

wear it

Your headset comes ready for the right ear. Just open the boom, flex the earhook and loop it over your ear.



Make sure the speaker aligns with your ear canal, and the microphone is pointing towards your mouth.

Note: To use your headset with your left ear, see “change for left ear use” on page 14.

connect and go

1. Turn off any Bluetooth devices previously paired with your headset.
2. Turn on the Bluetooth feature on your phone.
3. Turn on your headset (see page 4 for help).

The indicator light becomes steadily lit in blue.

4. Set your phone to search for Bluetooth devices.
5. Select **Motorola H720** from the search results on your phone.
6. Select **Ok** or **Yes** to pair your headset with your phone.

   Note: If prompted for the passkey, enter **0000**.

When your headset successfully pairs with your phone, the indicator light rapidly flashes blue and purple.

reconnect

After initially pairing and connecting your phone and headset, you don't need to do it again.

For daily use, make sure your headset is turned on, and your phone’s Bluetooth feature is on. Your headset and phone will connect automatically!

test your connection

1. Turn on your headset and put it on.
2. On your phone, dial a phone number and press the **Call/Send** key.

If your phone and headset are successfully connected, you hear ringing on the headset.

it's good to talk

Note: Some features are phone/network dependent.

To	
answer a call	Press the Call button.
ignore a call	Press and hold a Volume button until you hear a tone.
make a voice dial call	Press the Call button and wait for voice prompt.
redial last call	Press and hold the Call button until you hear two tones.
mute or unmute a call	Press both Volume buttons.
end a call	Press the Call button.
answer or reject second incoming call	Use phone to answer/reject second call (follow your phone's instructions).

check your chat time

Press and hold both Volume buttons while not on a call.

If light shows...	your talk time is...
red	less than 4 hours
purple	between 4 to 7.5 hours
blue	up to 8 hours

To save battery power, turn off the headset when not using it.

know your headset

when charging

If light shows...	your headset is...
red	charging (battery level less than 50% charge)
purple	charging (battery level more than 50% charge)
blue	fully charged

when operating

If light shows...	your headset is
three blue flashes	powering on/off
steady blue	in pairing/connect mode
rapid blue/purple flashes	connecting to your phone
quick blue flash	receiving or making a call
slow blue pulse	on a call
slow blue flash	in standby (not on a call)

status light

If light shows...	your headset is
slow red flash	idle (not connected to a phone)
slow purple pulse	muting the call
steady red	trying to connect to your phone
quick red flash	in a low battery state

Note: After 20 minutes on a call or of inactivity, the light stops flashing to conserve power, but the headset remains on.

status tones

hear what's happening

Your headset is...	when you hear...
powering on	an ascending tone
powering off	two descending tones
receiving a call	a ring tone
at maximum or minimum volume	two short tones when pressing Volume button
in a low battery state	high/low tones repeated every 60 seconds
out of range of your phone	no audio indications; deteriorating quality
connected to your phone	three ascending tones
enabling call mute	two rapid ascending tones
disabling call mute	two rapid descending tones

Your headset is...	when you hear...
in call mute status	a low tone every 10 seconds

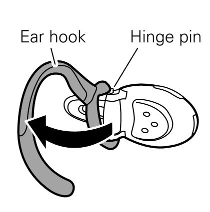
a few shortcuts

To...	
reset your headset	**Caution:** This action erases all pairing information stored in your headset. With the headset on, press and hold both Volume buttons and Call button for 10 seconds until the indicator light is steady blue.

make some changes

change for left ear use

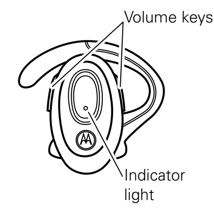
Open the boom and earhook and gently lift top of the earhook up and off, flip the headset over, and then hook bottom of the earhook onto the lower hinge pin and lift top of the earhook up and on to the upper hingepin.



set volume button

Close the boom on your headset, press and hold the Volume button you want to assign as “volume up”, and then open the boom.

The light flashes blue three times. When connected, it flashes blue and purple.



problems?

we've got solutions

My headset will not enter pairing mode

Make sure that any devices previously paired with the headset are turned off. If the indicator light is not steadily lit in blue, turn off both the other device and headset, wait 10 seconds, then turn headset back on. Wait for the indicator light to become steadily lit in blue, indicating the headset is now in pairing mode.

My phone doesn't find my headset

Make sure the indicator light on your headset is on (lit in blue) and steady when your phone is searching for devices.

My headset worked before but now it's not working

Make sure your phone is on and the Bluetooth feature is turned on in your phone. If the Bluetooth feature was turned off or was turned on only temporarily, you may need to restart the Bluetooth feature and pair your phone and headset again (see "pair & connect" on page 5).

we're here to help

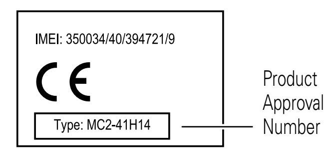
If you have questions or need assistance, contact us at **1-877-MOTOBLU**, or visit us at **www.motorola.com/Bluetoothsupport** or **www.motorola com/bluetoothconnect.**

European Union Directives Conformance Statement

Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:



- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives



The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at **www.motorola.com/rtte**. To find your DoC, enter the Product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site.

Software Copyright Notice

Motorola products may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of Motorola products

shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Safety & General Information

IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION. READ THIS INFORMATION BEFORE USING YOUR DEVICE.

Approved Accessories

Use of accessories not approved by Motorola, including but not limited to batteries, antennas, and convertible covers, may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines and may void your mobile device's warranty. For a list of approved Motorola accessories, visit our Web site at: **www.motorola.com**

Batteries & Chargers

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
⚠	Important safety information follows.
☂	Do not let your battery, charger, or mobile device get wet.

Use & Safety for Battery-Powered Accessories

- Do not store or use your battery-powered accessory (such as a Bluetooth® headset or other device) in temperatures below -10°C (14°F) or above 60°C (140°F).
- Do not recharge your accessory in temperatures below 0°C (32°F) or above 45°C (113°F).

- Conditions inside a parked car can exceed this range. Do not store your accessory in a parked car.
- Do not store your accessory in direct sunlight.
- Storing your fully charged accessory in high-temperature conditions may permanently reduce the life of the internal battery.
- Battery life may temporarily shorten in low-temperature conditions.

Caution About High Volume Usage

Warning: Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the volume sound level, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect. To protect your hearing:

- Start your volume control at a low setting and use as low a volume as possible.
- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Where possible, use your headset in a quiet environment with low background noise.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can’t hear people speaking near you.

If you experience hearing discomfort, including the sensation of pressure or fullness in your ears, ringing in your ears, or muffled speech, you should stop listening to the device through your headset or headphones and have your hearing checked by your doctor.

Smart Practices While Driving

Using a mobile device while driving may cause distraction. End a call if you can’t concentrate on driving. Also, using a mobile device or accessory may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

Responsible driving practices can be found at **www.motorola.com/callsmart** (in English only).

Industry Canada Notice to Users

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-GEN 7.1.5.

FCC Notice to Users

The following statement applies to all products that have received FCC approval. Applicable products bear the FCC logo, and/or an FCC ID in the format FCC-ID:xxxxxx on the product label.

Motorola has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(3).

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its mobile telephones ("Products"), Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories"), and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories, and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	**One (1) year** from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	**Limited lifetime warranty** for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	**Limited lifetime warranty** for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	**The balance of the original warranty or for ninety (90) days** from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions (Products and Accessories)

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	**Ninety (90) days** from the date of purchase.

Exclusions (Software)

Software Embodied in Physical Media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT Embodied in Physical Media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the Internet), is provided "as is" and without warranty.

Who is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software, and applications, please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	**All Products, Accessories, and Software:** 1-800-331-6456
Canada	**All Products:** 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Product Registration

Online Product Registration:

www.motorola.com/us/productregistration

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering permits us to contact you for product or software updates and allows you to subscribe to updates on new products or special promotions. Registration is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Caring for the Environment by Recycling

This symbol on a Motorola product means the product should not be disposed of with household waste.

Disposal of your Mobile Device & Accessories

Please do not dispose of mobile devices or electrical accessories (such as chargers, headsets, or batteries) with your household waste. Do not dispose of your battery or mobile device in a fire. These items should be disposed of in accordance with the national collection and recycling schemes operated by your local or regional authority. Alternatively, you may return unwanted mobile devices and electrical accessories to any Motorola Approved Service Center in your region. Details of Motorola approved national recycling schemes, and further information on Motorola recycling activities can be found at: **www.motorola.com/recycling**

Disposal of your Mobile Device Packaging & Product Guide

Product packaging and product guides should only be disposed of in accordance with national collection and recycling requirements. Please contact your regional authorities for more details.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048

www.motorola.com
www.motorola.com/Bluetoothsupport
www.motorola.com/Bluetoothconnect

Note: Do not ship your accessory product to the above address. If you need to return your product for repairs, replacement, or warranty service, please contact the Motorola Customer Support Center at:

1-877-MOTOBLU (Motorola Bluetooth® support)
1-800-331-6456 (United States)
1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)
1-800-461-4575 (Canada)

Bluetooth QD ID: B016202

Manual Number: 68000202590-A



motorola **H720**

Guía de inicio rápido

felicidades

El audífono Motorola H720 está diseñado para conexiones rápidas, llamadas claras y comodidad duradera.

Hemos reunido todas las funciones principales del audífono en esta práctica guía, y en cosa de minutos le mostraremos lo sencillo que es utilizar este audífono.

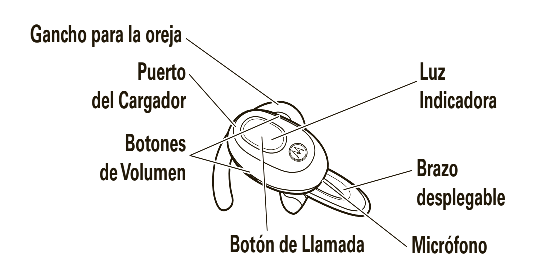
Así que pruébelo.

más información

en la Web: **www.motorola.com/support**

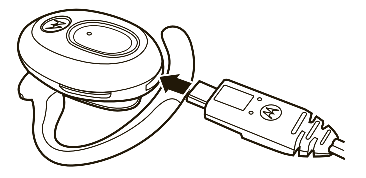
Precaución: antes de usar el audífono por primera vez, lea la información de **Seguridad, regulación, y legalidad** importante que se incluye en la parte posterior de esta guía (página 19).

botones y conectores importantes



cárguelo

preparación para usar el dispositivo



Nota: la batería está diseñada para durar lo que dura el producto. Sólo se debe eliminar en una instalación de reciclaje. **Cualquier intento de retirar o reemplazar la batería dañará el audífono.**

algunos aspectos fundamentales para comenzar

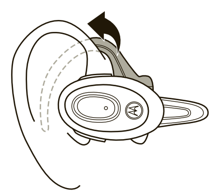
encender y apagar

Para encender el audífono, gire el brazo desplegable hasta la posición abierta (extendido).

Para apagar el audífono, gire el brazo desplegable hasta cerrarlo (se pliega bajo el cuerpo del audífono).

póngaselo

El audífono está listo para usarse en la oreja derecha. Sólo abra el brazo desplegable, doble el gancho para la oreja y páselo sobre la oreja.



Asegúrese de que el altavoz esté alineado con el canal de la oreja y que el micrófono esté orientado hacia la boca.

Nota: para usar el audífono en la oreja izquierda, consulte “cambiar el uso a la oreja izquierda” en la página 15.

conexión y funcionamiento

1. Apague todo dispositivo Bluetooth asociado anteriormente con el audífono.
2. Active la función Bluetooth en el teléfono.
3. Encienda el audífono (consulte la página 4 para obtener ayuda).

La luz indicadora se mantiene encendida en azul.

4. Programe el teléfono para que busque dispositivos Bluetooth.
5. Seleccione **Motorola H720** en los resultados de búsqueda del teléfono.
6. Seleccione **Ok** o **Sí** para asociar el audífono con el teléfono.

   Nota: si se le solicita la contraseña, ingrese **0000**.

Cuando el audífono se asocie correctamente con el teléfono, la luz indicadora destella rápidamente en azul y púrpura.

reconectar

Luego de asociar y conectar el teléfono y el audífono por primera vez, no tiene que hacerlo nuevamente.

Para el uso diario, asegúrese de que el audífono y la función Bluetooth del teléfono estén activados. ¡El audífono y el teléfono se conectarán automáticamente!

probar la conexión

1. Encienda el audífono y póngaselo.
2. En el teléfono, marque un número telefónico y oprima la tecla **Llamada/Enviar**.

Si el teléfono y el audífono se conectaron correctamente, escuchará un timbre en el audífono.

llamadas

es bueno conversar

Nota: algunas funciones dependen del teléfono o de la red.

Para	
contestar una llamada	Oprima el botón de Llamada.
ignorar una llamada	Mantenga oprimido un botón de Volumen hasta que escuche un tono.
realizar una llamada de marcado por voz	Oprima el botón de Llamada y espere la instrucción de voz.
remarcar la última llamada	Mantenga oprimido el botón de Llamada hasta escuchar dos tonos.
silenciar o activar una llamadal	Oprima ambos botones de Volumen.
finalizar una llamada	Oprima el botón de Llamada.

Para	
contestar o rechazar una segunda llamada entrante	Use del teléfono para contestar/rechazar la segunda llamada (siga las instrucciones de su teléfono).

tiempo de conversación

revise el tiempo de conversación

Mantenga oprimidos ambos botones de Volumen mientras no esté en una llamada.

Luz indicadora	tiempo de conversación disponible
roja	menos de 4 horas
púrpura	entre 4 a 7.5 horas
azul	hasta 8 horas

Para ahorrar energía de la batería, apague el audífono cuando no lo está usando.

conozca el audífono

durante la carga

Luz indicadora	estado del audífono
roja	cargando (nivel de batería inferior al 50%)
púrpura	cargando (nivel de batería superior al 50%)
azul	totalmente cargado

durante el funcionamiento

Luz indicadora	estado del audífono
tres destellos azules	encender/apagar
azul constante	en modo de asociación/ conexión
destellos rápidos en azul o púrpura	conectándose al teléfono
destello azul rápido	recibiendo o realizando una llamada

luz de estado

Luz indicadora	estado del audífono
azul pulso lento	en una llamada
azul destello lento	en modo de espera (no durante una llamada)
destello rojo lento	en reposo (no está conectado a un teléfono)
púrpura pulso lento	llamada silenciada
roja fija	tratando de conectarse al teléfono
destello rojo rápido	en estado de batería baja

Nota: después de 20 minutos en una llamada o de inactividad, la luz deja de destellar para ahorrar energía, pero el audífono permanece encendido.

tonos de estado

escuche lo que sucede

Estado del audífono	**tono**
encendiéndose	un tono ascendente
apagándose	dos tonos descendentes
recepción de llamadas	un tono de timbre
en volumen máximo o mínimo	dos tonos cortos cuando oprime el botón de Volumen
en estado de batería baja	tonos altos y bajos que se repiten cada 60 segundos
fuera del alcance del teléfono	sin indicaciones de audio; deterioro de la calidad
conectado al teléfono	tres tonos ascendentes
silencio activado	dos tonos rápidos ascendentes

tonos de estado

Estado del audífono	tono
silencio desactivado	dos tonos rápidos descendentes
en estado de silencio	un tono bajo cada 10 segundos

unos cuantos atajos

Para…	
reiniciar el audífono	**Precaución:** esta acción borra toda la información de asociación almacenada en el audífono. Con el audífono encendido, mantenga oprimidos ambos botones de Volumen y el botón de Llamada durante 10 segundos hasta que la luz indicadora esté en azul fijo.

realice algunos cambios

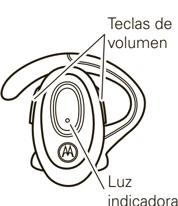
cambiar el uso a la oreja izquierda



Abra el brazo desplegable y el gancho para la oreja y levante y saque suavemente la parte superior del gancho para la oreja. Dé vuelta el audífono y luego enganche la parte inferior del gancho en el pasador de bisagra inferior y levante la parte superior del gancho para la oreja y engánchelo en el pasador de bisagra superior.

programar el botón de volumen

Cierre el brazo desplegable del audífono, mantenga oprimido el botón de Volumen que desea asignar para “subir el volumen” y luego abra el brazo desplegable.



La luz indicadora destella en azul tres veces. Cuando se conecta, destella en azul y púrpura.

nosotros tenemos soluciones

El audífono no entra al modo de asociación
Asegúrese de que todos los dispositivos previamente asociados con el audífono estén desactivados. Si la luz indicadora no se mantiene encendida en azul, apague el otro dispositivo y el audífono, espere 10 segundos y vuelva a encender el audífono. Espere a que la luz indicadora se mantenga encendida en azul, lo que indica que el audífono está en modo de asociación.

El teléfono no encuentra el audífono
Asegúrese de que la luz indicadora del audífono esté encendida (en azul) y sea constante cuando el teléfono esté buscando dispositivos.

El audífono funcionó antes, pero ahora no funciona
Asegúrese de que el teléfono esté encendido y que la función Bluetooth esté activada en el teléfono. Si se ha desactivado la función Bluetooth o se activó sólo temporalmente, es posible que deba reiniciar la función Bluetooth y que deba asociar su teléfono y el audífono nuevamente (consulte "asociar y conectar" en la página 5).

soporte

estamos aquí para ayudarlo

Si tiene dudas o necesita asesoría, llámenos al **1-877-MOTOBLU** o visítenos en **www.motorola.com/Bluetoothsupport** o **www.motorola com/bluetoothconnect.**

Seguridad, regulación, y legalidad

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA UNA OPERACIÓN SEGURA Y EFICIENTE. LEA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO.

Accesorios aprobados

El uso de accesorios no aprobados por Motorola, incluidos entre otros, baterías, antenas y cubiertas convertibles, puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF y puede anular su garantía. Si desea obtener una lista de los accesorios aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en: **www.motorola.com**.

Baterías y cargadores

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
⚠	Importante información de seguridad a continuación.
☂	No permita que la batería, cargador o dispositivo móvil se humedezcan.

Seguridad y uso de los accesorios a batería

- No guarde ni use los accesorios a batería (como un audífono Bluetooth™ u otro dispositivo) a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ni superiores a 60°C (140°F).
- No recargue el accesorio a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) ni superiores a 45°C (113°F).
- Las condiciones dentro de un vehículo estacionado pueden hacer que se exceda este rango. No deje el accesorio en un automóvil estacionado.
- No deje el accesorio bajo la luz directa del sol.

- Cuando guarda el accesorio totalmente cargado bajo altas temperaturas, puede reducir permanentemente la vida útil de la batería interna.
- La vida útil de la batería se puede acortar temporalmente cuando hay temperaturas bajas.

Precaución sobre el uso con volumen alto

Advertencia: la exposición a ruidos fuertes de cualquier tipo durante períodos prolongados de tiempo puede afectar, temporal o permanentemente su capacidad auditiva. Mientras mayor sea el nivel de sonido del volumen, menos tiempo pasará antes de que se afecte su capacidad auditiva. El daño en la capacidad auditiva debido a ruidos fuertes no se puede detectar en su etapa inicial y puede tener un efecto acumulativo. Para proteger su capacidad auditiva:

- Inicie el control de volumen en un ajuste bajo y úselo en el nivel más bajo posible.
- Limite la cantidad de tiempo que utiliza los audífonos o auriculares a volumen alto.
- Cuando sea posible, use los audífonos en un entorno silencioso con bajo ruido de fondo.
- Evite subir el volumen para abstraerse de entornos ruidosos.
- Baje el volumen si no puede escuchar a las personas que le hablan de cerca.

Si siente molestias en el oído, incluida la sensación de presión o inflamación, timbres o sonidos distorsionados, debe dejar de utilizar el dispositivo con los audífonos o auriculares y recibir atención médica.

Prácticas inteligentes durante la conducción

El uso de dispositivos móviles mientras se conduce puede ocasionar distracción. Finalice la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Asimismo, el uso de un dispositivo móvil o accesorio puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Cumpla siempre con las leyes y regulaciones sobre el uso de estos productos.

Podrá encontrar las prácticas de conducción responsable en **www.motorola.com/callsmart** (sólo en inglés).

Aviso de Derechos de Autor de software

Los productos Motorola pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Aviso de la FCC para los usuarios

La siguiente afirmación se aplica a todos los productos que cuentan con la aprobación de la FCC. Los productos correspondientes llevan el logotipo de la FCC y/o una ID de la FCC con el formato FCC-ID:xxxxxx en la etiqueta del producto.

Motorola no aprueba ningún cambio ni modificación del dispositivo realizados por el usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte CFR 47 Sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 Sec. 15.19(3).

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar

interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experimentado de radio o TV para recibir ayuda.

Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué Cubre esta Garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos (“Accesorios”) y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos (“Software”). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y Accesorios

Productos Cubiertos	Duración de la Cobertura
Los **Productos y Accesorios** antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Accesorios y Estuches Decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas, PhoneWrap™ y estuches.	**Garantía limitada de por vida** por la duración de la propiedad del producto para el primer consumidor que lo compró.
Audífonos monoauriculares. Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	**Garantía limitada de por vida** por la duración de la propiedad del producto para el primer consumidor que lo compró.
Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.
Productos y Accesorios que se Reparan o Reemplazan.	**Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días** a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones (Productos y Accesorios)

Uso y Desgaste Normal. Se excluye de la cobertura el mantenimiento, la reparación y el reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normales.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso Indebido y Maltrato. Se excluyen de la cobertura defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; o (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de Productos y Accesorios que No Sean Motorola. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del uso de Productos, Accesorios, Software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

Servicio o Modificación Sin Autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten de servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos Alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de Comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los Productos, Accesorios o Software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los Productos, Accesorios o Software.

Software

Productos Cubiertos	Duración de la Cobertura
Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM, o disquete).	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra.

Exclusiones (Software)

Software Soportado por Medios Físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO Soportado por Medios Físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

¿Quién está Cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier Producto, Accesorio o Software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar Productos, Accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al Producto, Accesorio o Software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo Obtener Servicio de Garantía u Otra Información

Estados Unidos	**Teléfonos:** 1-800-331-6456 **Buscapersonas:** 1-800-548-9954 **Radios de Dos vías y Dispositivos de Mensajería:** 1-800-353-2729
Canadá	**Todos los productos:** 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
Para **Accesorios** y **Software**, llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.	

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos, los Accesorios o el Software, por su cuenta y cargo, al Centro de Reparaciones Autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

¿Qué Otras Limitaciones Existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJA DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Garantía Limitada de un Año para los Accesorios de Motorola

Cobertura

Motorola, Inc. garantiza este accesorio ("Accesorio") contra defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal del consumidor durante un año a contar de la fecha de compra. Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará, sin cargos, el precio de compra de este Accesorio en caso que no cumpla con esta garantía. Esta garantía limitada, que es el recurso legal exclusivo del cliente, se extiende sólo para el primer comprador, es intransferible y es válida sólo para los Accesorios comprados por los clientes de los Estados Unidos o Canadá.

Exclusiones

Uso y Desgaste Normal: se excluye de la cobertura el mantenimiento periódico, la reparación y el reemplazo de piezas debido al uso y al desgaste normales.

Baterías: esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Misceláneos: esta garantía NO cubre los defectos ni daños ocasionados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del Accesorio resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso del Accesorio para propósitos comerciales o sometimiento del Accesorio a uso o condiciones anormales; (d) cualquier tipo de servicio, instalación, alteración o modificación realizada por terceros o sus centros de servicio autorizados, y (e) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Obtención de Servicio

Para obtener servicio o información, llame al 800-331-6456 en los EE.UU. o al 800-461-4575 en Canadá. Recibirá instrucciones sobre cómo enviar el Accesorio, por su cuenta y cargo, al Centro de Servicios de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir una copia del recibo u otra prueba de compra similar con esa fecha, una descripción por escrito del problema y su dirección y número telefónico.

¿Qué Otras Limitaciones Existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍÁ EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO LEGAL EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL ACCESORIO O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR EL ACCESORIO O CUALQUIER PRODUCTO UTILIZADO CON EL ACCESORIO, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Registro del Producto

Registro del producto en línea:

www.motorola.com/us/productregistration

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. El registro nos permite comunicarnos con usted para informarle sobre actualizaciones de productos o software y le permite suscribirse a actualizaciones de nuevos productos o promociones especiales. El registro no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales

Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Reciclaje como medida para el cuidado del medioambiente

Este símbolo en un producto Motorola significa que el producto no debe desecharse con la basura doméstica.



Eliminación del dispositivo móvil y los accesorios

No deseche dispositivos móviles ni accesorios eléctricos, tales como cargadores, audífonos o baterías, con la basura doméstica. No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego. Estos productos se deben eliminar de acuerdo con los planes nacionales de recolección y reciclaje que lleva a cabo la autoridad local o regional. Como alternativa, puede deolver los dispositivos móviles y los accesorios eléctricos no deseados a cualquier Centro de servicio autorizado de Motorola de su región. Podrá encontrar los detalles sobre los planes nacionales de reciclaje aprobados por Motorola y más información acerca de las actividades de reciclaje de la empresa en: **www.motorola.com/recycling**

Eliminación del embalaje del dispositivo móvil y guía del usuario

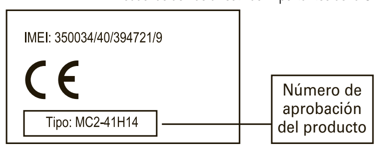
El embalaje del producto y las guías del usuario sólo se deben eliminar de acuerdo con los requisitos nacionales de recolección y reciclaje. Comuníquese con las autoridades regionales para obtener más detalles.

Declaración de conformidad con las directivas de la Unión Europea



Por la presente, Motorola declara que este producto cumple con:

- Los requerimientos esenciales y otras precauciones importantes de la Directiva 1999/5/EC
- Todas las demás directivas importantes de la Unión Europea



Lo anterior es un ejemplo de un típico Número de aprobación del producto.

Puede ver la declaración de conformidad de su producto (DoC, Declaration of Conformity) con la Directiva 1999/5/EC (la Directiva R&TTE) en **www.motorola.com/rtte**, para encontrar su DoC, ingrese el número de aprobación del producto que aparece en la etiqueta de su teléfono en la barra "Buscar" del sitio Web.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048

www.motorola.com
www.motorola.com/Bluetoothsupport
www.motorola.com/Bluetoothconnect

Nota: no envíe el producto accesorio a la dirección anterior. Si necesita devolver el producto para reparaciones, reemplazo o servicio de garantía, comuníquese con el Centro de Atención a Clientes de Motorola al:

1-877-MOTOBLU (soporte de Motorola Bluetooth®)
1-800-331-6456 (Estados Unidos)
1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos para personas con problemas de audición)
1-800-461-4575 (Canadá)

ID de Bluetooth QD: B016202

Número de Manual: 68000202590-A



motorola **H720**

Guide de démarrage rapide

félicitations

Votre casque H720 de Motorola est conçu pour établir une connexion rapide, assurer une conversation claire et offrir un confort sans égal.

Nous avons regroupé les renseignements portant sur toutes les fonctions principales de votre casque dans ce petit guide pratique et, en quelques minutes, nous vous montrerons comme il est facile à utiliser.

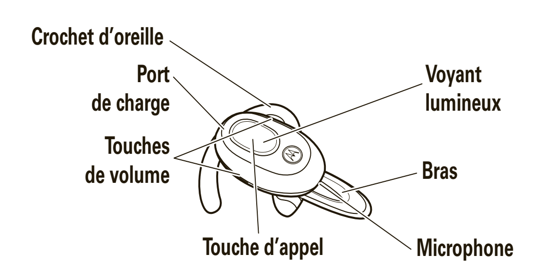
Allez-y, jetez un coup d'œil.

autres renseignements

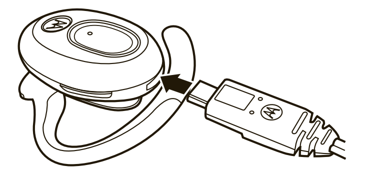
sur le Web : **www.motorola.com/support**

Mise en garde : avant d'utiliser le casque pour la première fois, veuillez lire la section **Sécurité, réglementation et information juridique** située à la page 20 du présent guide.

les touches et les connecteurs principaux



à vos marques, prêt, partez



Remarque : la batterie est conçue pour durer aussi longtemps que votre appareil. Elle ne devrait être retirée que lorsque l'appareil est envoyé à un centre de recyclage. **Toute tentative de retrait ou de remplacement de la batterie endommagera le casque.**

notions de base

quelques notions de base pour vous mettre en selle

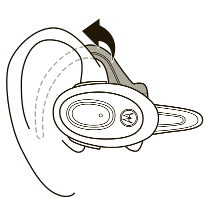
mise sous tension et hors tension

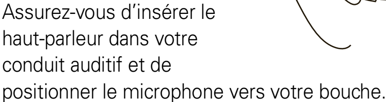
Pour mettre le casque sous tension, basculez le bras en position ouverte (bras déployé).

Pour mettre le casque hors tension, basculez le bras en position fermée (bras replié sous le casque).

l’installer

Le casque est prêt à être porté sur l’oreille droite. Pour l’installer, ouvrez le bras, pliez le crochet, puis passez-le par-dessus votre oreille.





Assurez-vous d’insérer le haut-parleur dans votre conduit auditif et de positionner le microphone vers votre bouche.

Remarque : pour installer le casque sur l’oreille gauche, consultez la page « installation du casque sur l’oreille gauche », à la page 16.

appariement et connexion

il suffit de brancher et le tour est joué

1. Mettez hors tension tout appareil Bluetooth auquel le casque a déjà été apparié.
2. Activez la fonction Bluetooth du téléphone.
3. Mettez le casque sous tension (consultez la page 4 pour obtenir de l'aide).

Le voyant lumineux devient bleu et fixe.

4. Mettez votre téléphone en mode de recherche d'appareils Bluetooth.
5. Sélectionnez **Motorola H720** parmi les résultats de la recherche de votre téléphone.
6. Sélectionnez **Ok** ou **Oui** pour apparier le casque à votre téléphone.

   Remarque : si vous y êtes invité, entrez le code d'autorisation **0000** lorsqu'on vous le demande.

Lorsque votre casque est bien apparié à votre téléphone, le voyant lumineux clignote rapidement en bleu et en violet.

reconnexion

Une fois le téléphone et le casque correctement appariés et connectés, vous n’aurez plus à effectuer cette procédure.

Pour un usage quotidien, assurez-vous que le casque est sous tension et que la fonction Bluetooth du téléphone est activée. La connexion entre le téléphone et le casque s’effectuera automatiquement!

test de la connexion

1. Mettez le casque sous tension, puis placez-le sur votre oreille.
2. Composez un numéro sur votre téléphone, puis appuyez sur la touche **d’appel/d’envoi**.

Lorsque la connexion du casque au téléphone a réussi, le casque émet une sonnerie.

ça fait du bien de parler

Remarque : certaines fonctions dépendent du téléphone ou du réseau.

Pour	
répondre à un appel	Appuyez sur la touche d’appel.
ignorer un appel	Maintenez enfoncée une des touches de volume jusqu’à ce que le casque émette un son.
faire un appel par composition vocale	Appuyez sur la touche d’appel, puis attendez le guide vocal.
recomposer le dernier numéro	Maintenez enfoncée la touche d’appel jusqu’à ce que le casque émette deux sons.
activer ou désactiver la sourdine	Appuyez sur les deux touches de volume.

Pour	
mettre fin à un appel	Appuyez sur la touche d'appel.
répondre au deuxième appel entrant ou le refuser	Répondez à l'appel ou refusez-le à l'aide du téléphone (suivez les instructions de votre téléphone).

vérification du temps de conversation

Pour vérifier le temps de conversation, maintenez les deux touches de volume enfoncées lorsqu'aucun appel n'est en cours.

Si le voyant lumineux est...	le temps de conversation est...
rouge	de moins de 4 heures
violet	entre 4 et 7,5 heures
bleu	d'environ 8 heures

Pour économiser l'énergie de la batterie, désactivez le casque lorsque vous ne l'utilisez pas.

l’abc du casque

en cours de charge

Si le voyant lumineux est...	votre casque est...
rouge	en cours de charge (le niveau de charge de la batterie est inférieur à 50 %)
violet	en cours de charge (le niveau de charge de la batterie est supérieur à 50 %)
bleu	complètement chargé

en cours d’utilisation

Si le voyant lumineux émet/est...	votre casque est...
trois clignotements en bleu	en cours de mise sous tension ou hors tension
bleu fixe	en mode d’appariement/ de connexion

voyant d'état

Si le voyant lumineux émet/est...	**votre casque est...**
un clignotement rapide en bleu et en violet	en cours de connexion à votre téléphone
un clignotement rapide en bleu	en cours de réception ou d'acheminement d'un appel
une impulsion lente en bleu	en cours d'appel
un clignotement bleu lent	en attente (aucun appel en cours)
un clignotement rouge lent	en attente (non connecté à un téléphone)
une impulsion lente en violet	en sourdine
rouge fixe	en cours de connexion à votre téléphone
un clignotement rapide en rouge	presque déchargé

Remarque : après 20 minutes de conversation téléphonique ou d’inactivité, le voyant cesse de clignoter pour économiser l’énergie, mais le casque reste sous tension.

tonalités du casque

laissez vos oreilles vous prévenir

Votre casque est...	**lorsque vous entendez...**
en mise sous tension	un son ascendant
en mise hors tension	deux sons descendants
en cours de réception d'un appel	une sonnerie
au volume minimal ou maximal	deux sons courts en appuyant sur une touche de volume
presque déchargé	des sons aigus/ graves toutes les 60 secondes
hors de la portée de votre téléphone	aucun son; perte de qualité
connecté à votre téléphone	trois sons ascendants
en cours d'activation de la sourdine	deux sons ascendants rapides

tonalités du casque

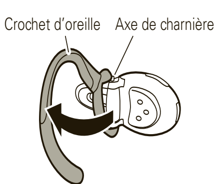
Votre casque est...	lorsque vous entendez...
en cours de désactivation de la sourdine	deux sons descendants rapides
en sourdine	un son grave toutes les 10 secondes

quelques raccourcis

Pour...	
réinitialiser votre casque	**Mise en garde :** cette fonction efface toutes les données d’appariement enregistrées dans votre casque. Maintenez les touches de volume et d’appel enfoncées simultanément pendant 10 secondes lorsque le casque est sous tension, jusqu’à ce que le voyant lumineux devienne bleu et fixe.

apportez quelques modifications

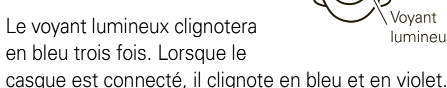
installation du casque sur l'oreille gauche



Ouvrez d'abord le bras et le crochet. Soulevez doucement le haut du crochet, tirez-le vers le haut, puis retournez le casque. Insérez ensuite le bas du crochet dans l'axe de charnière inférieur, puis soulevez le haut du crochet et passez-le par-dessus l'axe de charnière supérieur.

réglage des touches de volume

Fermez le bras sur votre casque, maintenez enfoncée la touche de volume à laquelle vous voulez attribuer la fonction « Augmentation du volume », puis ouvrez le bras.



Le voyant lumineux clignotera en bleu trois fois. Lorsque le casque est connecté, il clignote en bleu et en violet.

des problèmes?

nous avons la solution

Le casque n'entre pas en mode d'appariement.
Assurez-vous que tous les appareils auxquels le casque a déjà été apparié sont hors tension. Si le voyant lumineux n'est pas fixe et bleu, mettez hors tension l'autre appareil ainsi que le casque, attendez dix secondes, puis remettez le casque sous tension. Attendez que le voyant lumineux devienne bleu et fixe, indiquant que le casque est en mode d'appariement.

Mon téléphone ne détecte pas le casque.
Assurez-vous que le voyant lumineux de votre casque est allumé (en bleu) et fixe pendant que le téléphone recherche des appareils.

Mon casque fonctionnait, mais il ne fonctionne plus.
Assurez-vous que votre téléphone est sous tension et que la fonction Bluetooth est activée. Si la fonction Bluetooth a été désactivée ou seulement activée de manière temporaire, vous devrez peut-être la réactiver et recommencer la procédure d'appariement du téléphone et du casque (voir « appariement et connexion », à la page 5).

nous sommes là pour vous

Si vous avez des questions ou besoin d'aide, communiquez avec nous en composant le **1 877-MOTOBLU** ou rendez-vous à l'adresse **www.motorola.com/Bluetoothsupport** ou **www.motorola com/bluetoothconnect**.

Sécurité, réglementation et information juridique

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR UN FONCTIONNEMENT SÛR ET EFFICACE. LISEZ CES RENSEIGNEMENTS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.

Accessoires approuvés

L'utilisation d'accessoires non approuvés par Motorola, y compris mais sans s'y limiter, les batteries, les antennes et les couvertures amovibles, peut entraîner le fonctionnement du dispositif mobile à des niveaux d'énergie RF supérieurs aux normes d'exposition établies et annuler la garantie de votre dispositif mobile. Pour obtenir une liste des accessoires approuvés par Motorola, visitez notre site Web à : **www.motorola.com**.

Chargeurs et batteries

Les symboles suivants peuvent apparaître sur votre batterie, chargeur ou dispositif mobile :

Symbole	Signification
⚠	Des consignes de sécurité importantes suivent ci-après.
☂	Évitez de mouiller votre batterie, votre chargeur ou votre dispositif mobile.

Utilisation d'accessoires alimentés par batterie et consignes de sécurité

- Évitez d'exposer votre accessoire (comme un casque Bluetooth[MC] ou tout autre appareil) à des températures inférieures à -10 °C (14 °F) ou supérieures à 60 °C (140 °F).
- Ne chargez pas votre accessoire à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) ou supérieures à 45 °C (113 °F).

- La température à l'intérieur d'un véhicule stationné peut atteindre ces valeurs. N'y rangez pas votre accessoire.
- N'exposez pas l'accessoire aux rayons directs du soleil.
- L'entreposage à haute température de l'accessoire complètement chargé peut entraîner la réduction permanente de la durée de vie de la batterie interne.
- La durée de vie de la batterie peut être raccourcie temporairement lorsqu'il fait froid.

Mise en garde contre l'utilisation à un volume élevé

Avertissement : une exposition à des bruits forts en provenance de n'importe quelle source pendant de longues périodes pourrait affecter votre audition de façon temporaire ou permanente. Plus le volume sonore est élevé, moins de temps il faut avant que votre audition soit affectée. Les dommages auditifs causés par une exposition à des bruits forts sont parfois asymptomatiques au début et peuvent avoir un effet cumulatif. Pour protéger votre audition :

- Commencez par ajuster le volume à un réglage bas, puis laissez le volume au réglage le plus bas possible.
- Limitez la période d'utilisation de casques ou d'écouteurs à volume élevé.
- Lorsque c'est possible, utilisez votre casque dans un environnement tranquille où le bruit de fond est faible.
- Évitez d'augmenter le volume pour couvrir un environnement bruyant.
- Réduisez le volume si vous ne pouvez entendre les personnes qui parlent près de vous.

Si vous ressentez un inconfort auditif, par exemple une sensation de pression ou de plénitude dans vos oreilles, un tintement ou si les paroles semblent étouffées, vous devez cesser l'utilisation de votre casque ou de vos écouteurs et faire examiner votre audition par un médecin.

Pratiques intelligentes lorsque vous êtes au volant

L'utilisation d'un dispositif mobile pendant la conduite peut détourner votre attention de la route. Mettez fin à l'appel si vous ne pouvez vous concentrer sur la conduite. De plus, l'utilisation d'appareils mobiles ou de leurs accessoires peut être interdite ou restreinte à

certains endroits. Conformez-vous toujours aux lois et aux règlements qui régissent l'utilisation de ces produits.

Vous trouverez une liste des pratiques de conduite sûre sur le site **www.motorola.com/callsmart** (en anglais seulement).

Avis sur le droit d'auteur de logiciel

Les produits Motorola peuvent inclure un logiciel, sauvegardé dans la mémoire des semi-conducteurs ou ailleurs, et dont les droits d'auteur appartiennent à Motorola ou à une tierce partie. La législation américaine et d'autres pays protège certains droits exclusifs que possèdent Motorola et les fournisseurs tiers de logiciels sur des logiciels protégés par le droit d'auteur, tels que le droit exclusif de distribuer ou de reproduire le logiciel protégé par le droit d'auteur. Par conséquent, tout logiciel protégé par le droit d'auteur et qui est compris dans les produits Motorola ne peut être modifié, désassemblé, distribué ni reproduit de quelque façon que ce soit dans la mesure prévue par la loi. De plus, l'achat de produits Motorola ne signifie pas accorder, directement ou implicitement, par préclusion ou autre moyen, une quelconque licence en vertu des droits d'auteur, des brevets ou des applications brevetées de Motorola ou d'un fournisseur tiers de logiciels, sauf la licence d'utilisation normale, non exclusive, sans droit d'auteur et prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

Avis d'Industrie Canada aux utilisateurs

L'utilisation de l'appareil doit répondre aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas émettre de brouillage nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris toute interférence qui pourrait occasionner un fonctionnement inopportun. Voir RSS-GEN 7.1.5.

Avis de la FCC aux utilisateurs

L'énoncé suivant s'applique à tous les produits qui ont reçu l'approbation de la FCC. Les produits approuvés portent le logo de la FCC ou un numéro d'identification de la FCC dans le format « FCC-ID:xxxxxx » apparaît sur l'étiquette du produit.

Motorola n'approuve aucune modification effectuée sur l'appareil par les utilisateurs, quelle qu'en soit la nature. Toute modification peut annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur. Voir 47 CFR Sec. 15.21.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas émettre de brouillage nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris toute interférence qui pourrait occasionner un fonctionnement inopportun. Voir 47 CFR Sec. 15.19(3).

Ce matériel a fait l'objet de tests et il a été trouvé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de Classe B comme il est stipulé à la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, on ne peut garantir que le brouillage n'aura pas lieu dans le cadre d'une installation particulière. Si ce matériel cause un brouillage nuisible de la réception radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant les mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Garantie limitée Motorola pour les États-Unis et le Canada

Ce que couvre la garantie

Sous réserve des exclusions décrites ci-dessous, Motorola, Inc. garantit que ses téléphones et ses radios bidirectionnelles personnelles fonctionnant dans le service radio familial (FRS) ou le service radio mobile général (ci-après nommés « produits »), les accessoires certifiés ou de marque Motorola vendus pour l'usage avec les produits

(ci-après nommés « accessoires ») ainsi que les logiciels Motorola contenus sur les CD-ROM ou tout autre support matériel vendus pour l'usage avec les produits (ci-après nommés « logiciels »), sont exempts de défauts de fabrication ou de main-d'œuvre dans des conditions normales d'utilisation et pour la(les) période(s) mentionnée(s) ci-dessous. Cette garantie limitée constitue le recours exclusif du consommateur quant aux nouveaux produits, accessoires et logiciels Motorola achetés par les consommateurs au Canada ou aux États-Unis et accompagnés d'une garantie écrite, et s'applique de la manière suivante :

Produits et accessoires

Produits couverts par la garantie	**Durée de la couverture**
Produits et accessoires tels qu'ils sont définis ci-dessus, sous réserve d'autres dispositions dans la présente garantie.	**Un (1) an** à compter de la date d'achat par le premier acheteur du produit, sous réserve de dispositions contraires ci-dessous.
Étuis et accessoires décoratifs. Couvertures décoratives, boîtiers, couvertures PhoneWrap[MC] et étuis.	**Garantie limitée à vie** pour la durée d'appartenance au premier acheteur du produit.
Écouteurs monophoniques. Les écouteurs et les écouteurs avec micro-rail transmettant des sons monophoniques par connexion filaire.	**Garantie limitée à vie** pour la durée d'appartenance au premier acheteur du produit.
Accessoires pour radios bidirectionnelles personnelles et professionnelles.	**Quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date d'achat par le premier utilisateur final du produit.

Produits couverts par la garantie	Durée de la couverture
Produits et accessoires réparés ou remplacés.	**La période restante de la garantie d'origine ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date de renvoi à l'acheteur, suivant la période la plus longue.

Exclusions (produits et accessoires)

Usure normale. L'entretien périodique, les réparations et le remplacement de pièces rendus nécessaires par l'usure normale ne sont pas couverts par la garantie.

Batteries. La garantie limitée ne s'applique qu'aux batteries dont la capacité de charge complète tombe en dessous de 80 % de leur capacité nominale et aux batteries qui fuient.

Usage anormal et abusif. Les défauts et les dommages qui résultent : (a) de l'utilisation ou du rangement inapproprié, de l'usage anormal ou abusif, des accidents ou de la négligence, comme les dommages physiques (fissures, égratignures, etc.) à la surface du produit découlant d'une mauvaise utilisation; (b) du contact avec des liquides, l'eau, la pluie, l'humidité extrême ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou toute chose semblable, la chaleur extrême ou la nourriture; (c) de l'utilisation de produits ou d'accessoires à des fins commerciales ou à toutes fins soumettant le produit ou l'accessoire à un usage ou à des conditions hors du commun et (d) de tout autre acte dont Motorola n'est pas responsable ne sont pas couverts par la garantie.

Utilisation de produits et d'accessoires non fabriqués par Motorola. Les défectuosités ou dommages résultant de l'utilisation de produits, d'accessoires, de logiciels ou de tout autre périphérique non certifié ou de marque autre que Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

Réparations ou modifications non autorisées. Les défectuosités ou dommages résultant de la réparation, de l'essai, de l'ajustement, de l'installation, de l'entretien, de l'altération ou de la modification, de quelque manière que ce soit, par toute entité autre que Motorola ou ses centres de services autorisés ne sont pas couverts par la garantie.

Produits altérés. Les produits ou accessoires dont : (a) le numéro de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou oblitérés; (b) le sceau est brisé ou affiche des signes

évidents de manipulation; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas et (d) les pièces ou le boîtier sont de marque autre ou non conformes à Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

Services de communication. Les défectuosités, dommages ou défaillances du produit, de l'accessoire ou du logiciel causés par tout service de communication ou signal auquel vous êtes abonné ou que vous utilisez avec le produit, l'accessoire ou le logiciel ne sont pas couverts par la garantie.

Logiciels

Produits couverts par la garantie	Durée de la couverture
Logiciels. S'applique uniquement aux défauts matériels du support contenant la copie du logiciel (p. ex. CD-ROM ou disquette).	**Quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date d'achat.

Exclusions (logiciel).

Logiciel contenu sur un support matériel. Motorola ne garantit pas que ce logiciel satisfera vos exigences ou qu'il fonctionnera en association avec des applications matérielles ou logicielles fournies par des tiers ni que le fonctionnement des produits logiciels se déroulera sans interruption et sans erreur ni que les anomalies présentes dans le logiciel seront corrigées.

Logiciel NON contenu sur un support matériel. Tout logiciel non fourni sur support matériel (p. ex. les logiciels téléchargés à partir d'Internet) est offert « tel quel » et sans garantie.

Qui est couvert?

Cette garantie s'applique uniquement au premier acheteur final et n'est pas transférable.

Engagement de Motorola

Motorola, à sa discrétion et sans frais, réparera ou remplacera tout produit, accessoire ou logiciel non conforme à la présente garantie ou en remboursera le prix d'achat. Motorola se réserve le droit d'utiliser des produits, des accessoires ou des pièces neufs, en pré-propriété, remis à neuf ou reconstruits et fonctionnellement équivalents. Aucune donnée, aucun logiciel ni aucune application ajoutés au produit, à l'accessoire ou au

logiciel, y compris mais sans s'y limiter, les coordonnées personnelles, les jeux et les tonalités, ne seront réinstallés. Pour éviter de perdre ces données, ces logiciels et ces applications, veuillez créer une sauvegarde avant toute demande de réparation.

Comment obtenir le service sous garantie

É.-U.	**Téléphones :** 1-800-331-6456 **Téléavertisseurs :** 1-800-548-9954 **Radios bidirectionnelles et appareils de messagerie :** 1-800-353-2729
Canada	**Tous les produits :** 1-800-461-4575
ATS	1-888-390-6456
Dans le cas des **accessoires** et **logiciels**, veuillez composer le numéro de téléphone ci-dessus et demander de l'aide pour le produit avec lequel l'accessoire ou le logiciel est utilisé.	

Des directives vous seront données sur les modalités d'expédition des produits, des accessoires ou du logiciel. Vous devez expédier le produit, port, droits et assurance prépayés à un centre de réparation agréé de Motorola. Pour obtenir le service de garantie, vous devez inclure : (a) une copie du reçu, de l'acte de vente ou toute autre preuve d'achat comparable; (b) une description écrite du problème; (c) le nom de votre fournisseur de services, le cas échéant; (d) le nom et l'adresse du détaillant, le cas échéant, et surtout (e) votre numéro de téléphone et votre adresse.

Autres limitations

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, SANS QUOI LES RÉPARATIONS, REMPLACEMENTS OU REMBOURSEMENTS PRÉVUS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR ET SONT OFFERTS AU LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE. LA SOCIÉTÉ MOTOROLA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE

RESPONSABLE, QUE CE SOIT PAR RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), POUR DES DOMMAGES EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, DE L'ACCESSOIRE OU DU LOGICIEL, NI DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS, PARTICULIERS OU ACCESSOIRES DE QUELQUES SORTES QUE CE SOIT, NI DES PERTES DE REVENUS OU DE PROFITS, PERTES COMMERCIALES, PERTES D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES LIÉES DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, DANS LA MESURE OÙ CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE NON RECONNUS PAR LA LOI.

Certaines provinces et autres juridictions ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages consécutifs ou indirects ni la limitation de la durée d'une garantie; par conséquent, il est possible que certaines limitations ou exclusions présentées ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux précis; il est possible que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'un territoire à un autre.

Garantie limitée de 1 an sur les accessoires Motorola

Couverture

Motorola, Inc. garantit cet accessoire (« accessoire ») contre les défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans des conditions d'utilisation normales pour une période de 1 an à compter de la date d'achat. Motorola, à sa discrétion et sans frais, réparera, remplacera ou remboursera le prix d'achat de cet accessoire dans l'éventualité où il serait non conforme à la présente garantie. Cette garantie constitue le recours exclusif du consommateur et s'applique seulement au premier utilisateur ayant acheté le produit; elle n'est pas transférable et est valable uniquement pour les accessoires achetés par l'utilisateur au Canada ou aux États-Unis.

Exclusions

Usure normale : l'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces entraînés par l'usure normale sont exclus de la couverture.

Batteries : la garantie ne s'applique qu'aux batteries dont la capacité de charge complète tombe en dessous de 80 % de leur capacité nominale et aux batteries qui fuient.

Divers : cette garantie NE couvre PAS les défectuosités ou dommages résultant de ce qui suit : (a) l'utilisation ou le rangement inappropriés, l'usage anormal ou abusif, les accidents ou la négligence comme les dommages physiques (fissures, égratignures, etc.) à la surface de l'accessoire découlant d'une mauvaise utilisation; (b) le contact avec des liquides, l'eau, la pluie, l'humidité extrême ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou toute chose semblable, la chaleur extrême ou la nourriture; (c) l'utilisation de l'accessoire à des fins commerciales ou à toutes fins soumettant l'accessoire à un usage ou à des conditions hors du commun; (d) l'entretien, l'installation, l'altération ou de la modification, de quelque manière que ce soit, par toute entité autre que Motorola ou ses centres de service autorisés; et (e) tout autre acte dont Motorola n'est pas responsable.

Pour obtenir le service sous garantie

Pour obtenir le service ou de l'information, veuillez composer le 1 800 461-4575 au Canada ou le 1 800 331-6456 aux États-Unis. On vous indiquera comment procéder à l'expédition, à vos frais, de l'accessoire à un centre de réparation Motorola autorisé. Pour obtenir le service, vous devez inclure une copie du reçu ou toute autre preuve d'achat comparable sur laquelle figure la date d'achat ainsi qu'une description du problème, votre adresse et votre numéro de téléphone.

Autres limitations

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SE LIMITENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, SANS QUOI LES RÉPARATIONS, REMPLACEMENTS OU REMBOURSEMENT PRÉVUS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR ET SONT OFFERTS AU LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE. MOTOROLA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE, QUE CE SOIT UNE RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE DOMMAGES EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DE L'ACCESSOIRE, NI DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS, PARTICULIERS OU ACCESSOIRES DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, NI DE PERTES DE REVENUS OU DE PROFITS, PERTES COMMERCIALES, PERTE D'INFORMATION OU DE DONNÉES, PERTE DE

LOGICIEL OU D'APPLICATION OU AUTRE PERTE FINANCIÈRE LIÉE DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISER L'ACCESSOIRE DANS LA MESURE OÙ CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE NON RECONNUS PAR LA LOI.

Certaines provinces et autres juridictions ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages consécutifs ou indirects ni la limitation de la durée d'une garantie; par conséquent, il est possible que certaines limitations ou exclusions présentées ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux précis; il est possible que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'un territoire à un autre.

Enregistrement du produit

Enregistrement de produit en ligne :

www.motorola.com/us/productregistration

L'enregistrement du produit constitue une étape importante afin de profiter pleinement de votre produit Motorola. L'enregistrement nous permet de communiquer avec vous si le produit ou le logiciel nécessite une mise à jour et vous permet d'être à l'affût des nouveautés ou des promotions spéciales. L'enregistrement n'est pas obligatoire aux fins de la garantie.

Veuillez conserver votre preuve d'achat dans vos dossiers. Pour obtenir les services en vertu de la garantie sur votre produit de communications personnelles de Motorola, vous devrez fournir une copie de cette preuve d'achat afin de confirmer l'état de la garantie.

Merci d'avoir choisi un produit de Motorola.

Assurance de la loi sur l'exportation

Ce produit est contrôlé par des règlements sur l'exportation des États-Unis d'Amérique et du Canada. Les gouvernements du Canada et des États-Unis peuvent restreindre l'exportation ou la réexportation de ce produit vers certaines destinations. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada ou le Department of Commerce des États-Unis.

Recycling par souci de protection de l’environnement

Ce symbole apparaissant sur un produit Motorola signifie que le produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.



Mise au rebut de votre dispositif mobile et de ses accessoires



Veuillez ne pas mettre au rebut les dispositifs mobiles ou les accessoires électriques tels que les chargeurs, les casques d’écoute ou les batteries avec les ordures ménagères. Évitez de jeter au feu votre batterie ou votre dispositif mobile. Ces articles doivent être mis au rebut selon les méthodes de collecte et de recyclage nationales en vigueur auprès des autorités locales ou régionales. Autrement, vous pouvez retourner les dispositifs mobiles et les accessoires électriques inutilisés à tout centre de services de votre région agréé par Motorola. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des méthodes de recyclage nationales approuvées de Motorola ou d’autres activités de Motorola reliées au recyclage, visitez le site : **www.motorola.com/recycling**

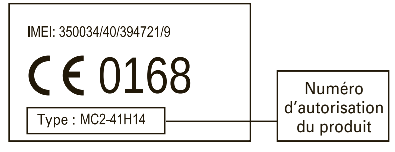
Mise au rebut de l’emballage de votre dispositif mobile et du guide de l’utilisateur

L’emballage du produit ainsi que le guide de l’utilisateur ne doivent être mis au rebut que selon les exigences de collecte et de recyclage nationales. Veuillez communiquer avec les autorités régionales pour obtenir plus de détails.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne

Par les présentes, Motorola déclare que ce produit est conforme :

- Aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE
- À toutes les autres directives pertinentes de l'UE



L'étiquette ci-dessus illustre un numéro d'autorisation du produit typique.

Vous trouverez la déclaration de conformité à la directive 1999/5/CE relative à votre produit à **www.motorola.com/rtte**. Pour trouver votre déclaration de conformité, entrez le numéro d'autorisation du produit figurant sur l'étiquette de votre produit dans le champ « Search » sur le site Web.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048

www.motorola.com.
www.motorola.com/Bluetoothsupport
www.motorola.com/Bluetoothconnect

Remarque : n'expédiez pas votre accessoire à cette adresse. Si une réparation, un remplacement ou un service de garantie est requis, communiquez avec le Centre de service à la clientèle de Motorola au :

1 877-MOTOBLU (Assistance Motorola Bluetooth^{MC})
1-800-331-6456 (États-Unis)
1 888 390 6456 (TTY/ATS aux États-Unis pour les malentendants)
1 800 461 4575 (Canada)

Numéro Bluetooth QD : B016202

Numéro de manuel : 68000202590-A

www.motorola.com



